

LED CEILING LIGHT / LED-DECKENLEUCHE / PLAFONNIER À LED

DE AT CH BE

LED-DECKENLEUCHE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

NL BE

LED-PLAFONDLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

SK

STROPNÉ LED SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

IT MT CH

LAMPADA LED DA SOFFITTO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

GB IE NI CY MT

LED CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

PL

LÁMPA SUFITOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

ES

LÁMPARA LED DE TECHO

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

HU

LED MENNYEZETI LÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

FR CH BE

PLAFONNIER À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

CZ

STROPNÍ LED SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

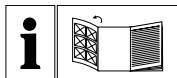
DK

LED-LOFTSLAMPE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

IAN 494271_2504

DE GB FR NL PL CZ
SK ES DK IT HU



(DE) (AT) (CH) (BE) Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT) Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (CH) (BE) Dépliez les pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw alvorens te lezen de bladzijde met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

(PL) Przed rozpoczęciem czytania rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením rozložte stranu s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vyklepte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

(ES) Antes de empezar a leer despliegue la página con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones.

(DK) Før du læser, skal du folde siden med figurerne ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

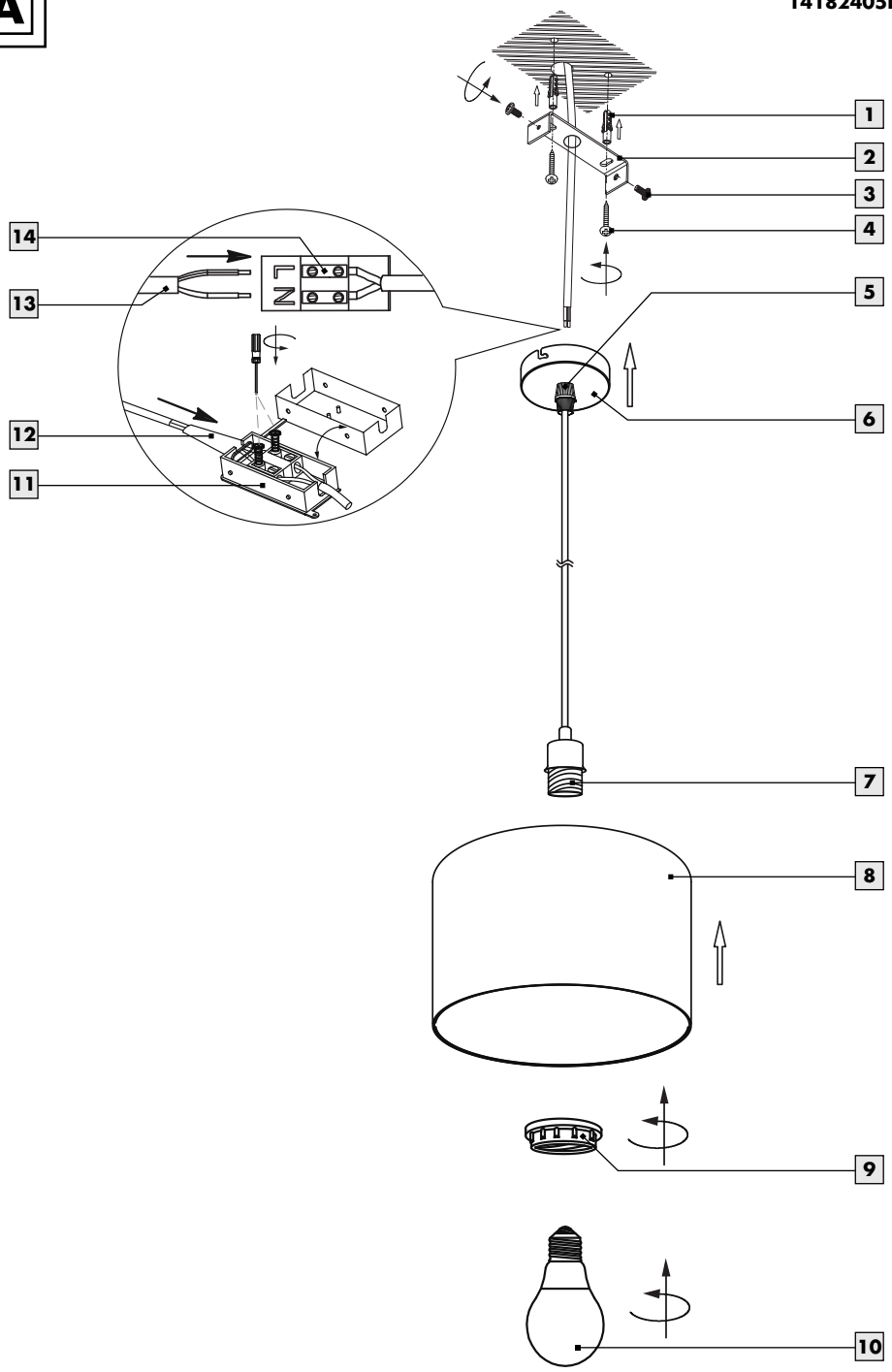
(IT) (MT) (CH) Prima della lettura, aprire la pagina con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

DE/AT/CH/BE	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE/NI/CY/MT	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR/CH/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	29
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	37
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	45
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	53
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	61
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	69
IT/MT/CH	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	77
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	85




























A

14182405L



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
Sicherheit	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
Vorbereitung	Seite	9
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite	9
Vor der Installation	Seite	9
Inbetriebnahme	Seite	9
Montage.....	Seite	9
Leuchte ein- / ausschalten.....	Seite	10
Leuchtmittel wechseln.....	Seite	10
Wartung und Reinigung	Seite	10
Entsorgung	Seite	10
Garantie und Service	Seite	11
Garantie.....	Seite	11
Serviceadresse.....	Seite	11
Konformitätserklärung.....	Seite	11
Hersteller.....	Seite	11

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.	IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
	So verhalten Sie sich richtig		Lichtstrom in Lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!	Hz	Hertz (Frequenz)
	Leuchtmittel - Nur in trockener Umgebung einsetzen.	 W	Watt (Wirkleistung)
	Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.		Schutzklasse II
h	Lebensdauer in Stunden		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Lichttemperatur in Kelvin		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		Leuchtmittel ist vom Kunden austauschbar
	Farbwiedergabeindex	 	Polyethylen (geringe Dichte)
 	Polyethylenterephthalat	 	Wellpappe
 	Pappe	 	Papier

LED-Deckenleuchte

● Einleitung



Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen, geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflamm-













baren Oberflächen befestigt werden. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

● Lieferumfang


Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenleuchte, (Modell 14182405L)
- 1 LED-Leuchtmittel
- 2 Dübel
- 2 Schrauben
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

 Dübel	 Lampenschirm
 Montagewinkel	 Schraubring
 Fixierschrauben (Anschlussgehäuse)	 Leuchtmittel
 Schrauben	 Anschlusskasten
 Klemmschraube	 Gummitülle
 Anschlussgehäuse	 Netzanschlusskabel (extern)
 Lampenfassung	 Lüsterklemme

● Technische Daten

Modell-Nr.:	14182405L
Betriebsspannung:	230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung:	max. 8,8 W
Schutzklasse:	II / 
Schutzart:	IP20
Lampenfassung:	E27
Leuchtmittel:	LED E27, 1 x 8,8 W

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
- Die Lichtquelle ist vom Kunden austauschbar.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken die Leuchte auf Beschädigungen. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
- Ersetzen Sie defekte Leuchtmittel sofort durch neue. Entfernen Sie vor dem Leuchtmittelwechsel immer zuerst die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus.



Leuchtmittel - Nur in trockener Umgebung einsetzen.



Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ angegeben.
- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

● Vorbereitung

● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher (Kreuz und Schlitz)
- Bohrmaschine
- Bohrer (∅ 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter
- Hammer

● Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.


- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.


Wichtig: Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden. Montage nur durch fachkundige Personen. Unbedingt auf die Wandbeschaffenheit achten, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Wandarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Wandbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Inbetriebnahme


● Montage

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von der Leuchte.
- Entfernen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse [6] sichtbaren Fixierschrauben [3] und nehmen Sie den Montagewinkel [2] auf der Rückseite ab.
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel [2] für die Schrauben [4] vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie die Löcher (∅ 6 mm, ca. 40 mm tief). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel [1] in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.
- Montieren Sie den Montagewinkel [2] mit den mitgelieferten Schrauben [4].
- Öffnen Sie den Anschlusskasten [11].
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) [13] durch die Gummitylle [12].
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme [14] mit dem Netzanschlusskabel (extern) [13].

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [13] jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter, grün-gelb = .

Hinweis: Diese Leuchte hat die Schutzklasse II / , der Schutzleiter wird nicht angeschlossen.

- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Fixierschrauben [3] mit dem Montagewinkel [2]. Der Schraubring [9] ist vormontiert, aber nicht festgeschraubt.
- Lösen Sie den Schraubring [9] von der Lampenfassung [7].
- Setzen Sie den Lampenschirm [8] auf die Lampenfassung [7] und befestigen Sie ihn mit dem Schraubring [9].
- Schrauben Sie das Leuchtmittel [10] im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung [7].

- **Hinweis:** Benutzen Sie zum Einsetzen des Leuchtmittels  ein sauberes, fusselfreies und trockenes Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein bzw. schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten wieder ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein bzw. aus.

● Leuchtmittel wechseln


WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!





Trennen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).




VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

Hinweis: Benutzen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels  ein sauberes, fusselfreies und trockenes Tuch.

- Drehen Sie das defekte Leuchtmittel  gegen den Uhrzeigersinn aus der Lampenfassung .
- Drehen Sie das neue Leuchtmittel  im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung  ein. Achten Sie auf den richtigen Sitz.

Verwenden Sie nur Leuchtmittel  wie im Kapitel „Technische Daten“ beschrieben.

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein bzw. schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten wieder ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von

Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14182405L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 494271_2504

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonn und die Artikelnummer (IAN 494271_2504) als Nachweis für den Kauf bereit.

● **Konformitätserklärung CE**






























Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Explanation of the pictograms used	Page 14
Introduction	Page 15
Intended use.....	Page 15
Scope of delivery.....	Page 15
Parts description.....	Page 15
Technical data.....	Page 15
Safety	Page 15
Safety notes.....	Page 15
Preparation	Page 16
Required tools and material.....	Page 16
Prior to installation	Page 17
Start-up	Page 17
Mounting.....	Page 17
Switching on/switching off the light fixture.....	Page 17
Changing the light bulb.....	Page 17
Maintenance and cleaning	Page 18
Disposal	Page 18
Warranty and service	Page 18
Warranty.....	Page 18
Service address.....	Page 19
Declaration of conformity.....	Page 19
Manufacturer.....	Page 19

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Risk of electric shock! Danger of death!
	This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.	IP20	The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water.
	Proper handling	 lm	Luminous flux in lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Caution! Risk of burns due to hot surfaces!	Hz	Hertz (frequency)
	Illuminant - use only in a dry environment.	 W	Watt (active power)
	Not suited for use with external dimmers or electronic switches.		Protection class II
h	Service life in hours	 	Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	The packaging is made of 100% recycled paper.		Observe warning notices and safety instructions!
 K	Colour temperature in Kelvin		Risk of death and accidents for toddlers and children!
A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)	 	Illuminant can be exchanged by customer
 Ra CRI	Colour rendering index	 	Polyethylene (low density)
 	Polyethylene terephthalate	 	Corrugated cardboard
 	Cardboard	 	Paper

LED Ceiling Light

• Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

• Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and closed rooms. The light can be mounted on all normally flammable surfaces. The product is exclusively intended for use in private households and not for commercial use. This product is intended for normal operation.

• Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

1 LED Ceiling Light, (Model 14182405L)

1 LED illuminant

2 Dowels

2 Screws

1 Assembly instructions and user manual

• Parts description

1 Dowels	8 Lamphshade
2 Mounting bracket	9 Screw ring
3 Fixing screws (connection housing)	10 Bulb
4 Screws	11 Terminal box
5 Clamping screw	12 Rubber grommet
6 Connection housing	13 Mains connection cable (external)
7 Lamp socket	14 Luster terminal

• Technical data

Model no.:	14182405L
Operating voltage:	230–240 V~, 50 Hz
Rated power:	max. 8.8 W
Protection class:	II /
IP rating:	IP20
Lamp socket:	E27
Bulb:	LED E27, 1 x 8.8 W

This product contains illuminants of energy efficiency category "F".

• Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

- **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

WARNING!

A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the lamp on damp or conductive surfaces.
- The light source can be replaced by the customer.



Prevent fire and injury hazards

RISK OF INJURY!


- Check the light fixture for damage immediately after unpacking. If the light fixture is damaged, contact customer service.
- Do not mount the light with defective lamps and / or lamp lenses. In this case contact the service centre for a replacement.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).




CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Make sure that the light fixture is turned off and cooled down before you touch it to prevent burns.

Bulbs generate a lot of heat at the front of the light fixture.

- Allow the light to cool down completely.
- Immediately replace defective illuminants with new ones. Before changing the illuminant, always remove the fuse first or switch off the circuit breaker.
-  Lamp - use only in a dry environment.

-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Only use the type of illuminant stated in the "Technical data" section.
- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

● **Preparation**

● **Required tools and material**

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/marking tool
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver (Phillips and slotted)
- Drilling machine
- Drill (\varnothing 6 mm)
- Side cutter
- Ladder
- Hammer

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it. Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the 2-pole voltage tester to verify the de-energised status.


Important: Before drilling, make sure that there are no gas, water or power lines at the drilling site. Installation only by competent persons. It is essential to pay attention to the wall condition, as the enclosed fastening material is not suitable for all wall types. Ask in the trade for the screws and dowels suitable for the respective wall condition. The manufacturer accepts no liability for improper wall-dowel connections and any resulting damage.


● Start-up

● Mounting

- Remove all packaging material from the light fixture.
- Remove the fixing screws [3] visible on the side of the connection housing [6] and remove the mounting bracket [2] on the back.
- Mark the drill holes using the slotted holes provided in the mounting bracket [2] for the screws [4].
- Drill the holes (Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable.
- Insert the dowels [1] into the drill holes. Use a hammer if necessary.
- Mount the mounting bracket [2] using the screws supplied [4].
- Open the connection box [11].

- Guide the power cable (external) [13] through the rubber grommet [12].
- Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) [13] using the lustre terminal [14].

Note: Ensure that you connect the individual conductors of the mains connection cable (external) [13] correctly: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N, protective conductor, green-yellow = .

Note: This luminaire has protection class II / , the protective conductor is not connected.

- Now screw the light to the mounting bracket [2] using the fixing screws [3].
The screw ring [9] is pre-assembled but not screwed on.
- Unscrew the screw ring [9] from the lamp socket [7].
- Place the lampshade [8] on the lamp holder [7] and secure it with the screw ring [9].
- Screw the bulb [10] clockwise into the lamp socket [7].
- **Note:** Use a clean, lint-free and dry cloth to insert the [10] light source.
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker on the fuse box back on (I position).

Your lamp is now ready to use.

● Switching on/ switching off the light fixture

Use the wall switch to switch the light fixture on or off.

● Changing the light bulb

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!






To change the illuminant, disconnect the lamp from the power supply first. For this purpose, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

Note: Use a clean, lint-free and dry cloth to replace the light source [10].

- Unscrew the defective bulb  anti-clockwise from the bulb holder .
- Screw the new bulb  clockwise into the bulb holder . Ensure correct fit.
Only use light sources  as described in the "Technical data" chapter.
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker on the fuse box back on (I position).

Your lamp is now ready to use.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

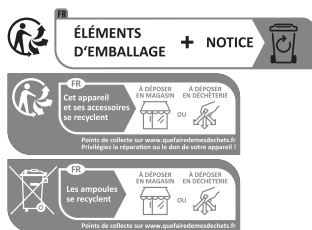
● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject to an extended obligation of the manufacturer.

Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty and service

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14182405L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Free service number:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 494271_2504

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 494271_2504) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Declaration of conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 22
Introduction	Page 23
Utilisation conforme.....	Page 23
Contenu de la livraison.....	Page 23
Descriptif des pièces.....	Page 23
Caractéristiques techniques.....	Page 23
Sécurité	Page 23
Consignes de sécurité.....	Page 23
Préparation	Page 25
Outils et matériel nécessaires.....	Page 25
Avant l'installation	Page 25
Mise en marche	Page 25
Montage.....	Page 25
Mise en marche/arrêt du luminaire.....	Page 26
Changement des ampoules.....	Page 26
Entretien et nettoyage	Page 26
Mise au rebut	Page 26
Garantie et service après-vente	Page 27
Garantie.....	Page 27
Adresse du service après-vente.....	Page 28
Déclaration de conformité.....	Page 28
Fabricant.....	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veillez lire les instructions !		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
	Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé.	IP20	Ce luminaire possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur des habitations privées. Il n'est pas protégé contre la pénétration de l'eau.
	Conduite à tenir		lm Flux lumineux en lumen
V	Volt	mA	Milliampères
	Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !	Hz	Hertz (fréquence)
	Veillez utiliser les ampoules dans un endroit sec uniquement.	 W	Watt (puissance active)
	Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.		Classe de protection II
h	Durée de vie en heures	 	Veillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !
	L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.		Veillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Température d'éclairage en kelvins		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !
A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)		L'ampoule peut être changée par le client
 RaCRI	Indice de rendu de couleur	 	Polyéthylène (faible densité)
 	Polyéthylène téréphtalate	 	Carton ondulé
 	Carton	 	Papier

Plafonnier à LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettre-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme



Ce luminaire est réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé. Le luminaire peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. Ce produit n'est prévu que pour une installation dans des ménages privés et pas pour un usage commercial. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Plafonnier à LED, (Modèle 14182405L)
- 1 Ampoule LED
- 2 Chevilles
- 2 Vis
- 1 Notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des pièces

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 Chevilles | 8 Abat-jour |
| 2 Équerre de montage | 9 Bague filetée |
| 3 Vis de fixation (boîtier de raccordement) | 10 Ampoule |
| 4 Vis | 11 Boîtier d'alimentation |
| 5 Vis de serrage | 12 Douille en caoutchouc |
| 6 Boîtier de raccordement | 13 Câble d'alimentation (externe) |
| 7 Douille de lampe | 14 Borne Lüster |

● Caractéristiques techniques

- N° de modèle: 14182405L
- Tension de service: 230–240 V~, 50 Hz
- Puissance nominale: max. 8,8 W
- Classe de protection: II / □
- Indice de protection: IP20
- Douille de lampe: E27
- Ampoule: LED E27, 1 x 8,8 W

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique «F».

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



⚠ Avertissement ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ne laissez pas traîner le luminaire ou son matériel d'emballage sans surveillance. Les films/sacs/pièces en plastique, etc. peuvent représenter un danger s'ils sont traités comme des jouets par les enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.

AVERTISSEMENT !

Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'installez pas le luminaire sur des supports humides ou conducteurs.
- La source lumineuse peut être remplacée par le client.



Prévention de risque d'incendies et de blessures



RISQUE DE BLESSURES !

- Immédiatement après le déballage, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Si tel est le cas, veuillez prendre contact avec le centre de service pour remplacer le produit.
- Ne montez pas la lampe avec des ampoules et / ou des verres de lampe défectueux(-ses). Veuillez dans ce cas contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURE SUR LES SURFACES CHAUDES !

Afin d'éviter toute brûlure, assurez-vous que la lampe est éteinte et qu'elle a refroidi avant de la toucher. Les ampoules dégagent une forte chaleur au niveau de la tête du luminaire.

- Laissez le luminaire refroidir complètement.
- Remplacez toute ampoule défectueuse par une neuve sans attendre. Avant tout remplacement d'ampoule, retirez d'abord le fusible ou coupez le disjoncteur.
-  Veuillez utiliser les ampoules dans un endroit sec uniquement.
-  Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- N'utilisez que les ampoules correspondantes mentionnées dans les « caractéristiques techniques ».
- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.

- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon à papier / outil de marquage
- Testeur de tension à 2 pôles
- Tournevis (cruciforme et à fente)
- Perceuse
- Foret (\varnothing 6 mm)
- Pince coupante
- Échelle
- Marteau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.


Important : avant de percer, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou d'électricité ne se trouve à l'endroit du perçage. Montage uniquement par des personnes compétentes. Veillez impérativement à la nature du mur, car le matériel de fixation fourni ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous dans le commerce sur les vis et les chevilles adaptées à la nature du mur. Le fabricant décline toute responsabi-


lité en cas d'assemblage incorrect des chevilles et des murs et de dommages qui en résulteraient.

● Mise en marche

● Montage

- Retirez tout le matériel d'emballage de l'applique.
- Enlevez les vis de fixation [3] visibles sur le côté du boîtier de raccordement [6] et retirez l'équerre de montage [2] située à l'arrière.
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis [4] sur l'équerre de montage [2].
- Percez les trous (\varnothing 6 mm, environ 40 mm de profondeur). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation électrique.
- Insérez les chevilles [1] dans les trous de perçage. Aidez-vous d'un marteau si nécessaire.
- Montez l'équerre de montage [2] avec les vis [4] fournies.
- Ouvrez le boîtier de raccordement [11].
- Insérez le câble d'alimentation (externe) [13] dans la douille en caoutchouc [12].
- Reliez maintenant le câble d'alimentation de la lampe au câble d'alimentation (externe) [13] à l'aide du domino [14].


Remarque : veillez à raccorder correctement chacun des fils du câble d'alimentation (externe) [13] : fil conducteur noir ou brun = symbole L, fil neutre bleu = symbole N, fil conducteur de protection vert-jaune = .

Remarque : ce luminaire a la classe de protection II / , le conducteur de protection n'est pas raccordé.

- À l'aide des vis de fixation [3], vissez la lampe à l'équerre de montage [2].

La bague filetée [9] est prémontée, mais pas fixée.

- Dévissez la bague filetée [9] de la douille de lampe [7].
- Placez l'abat-jour [8] sur la douille de lampe [7] et fixez-le à l'aide de la bague filetée [9].
- Vissez l'ampoule [10] dans la douille de lampe [7] en la tournant dans le sens horaire.

- ❑ **Remarque :** Pour insérer l'ampoule , utilisez un chiffon propre, sec et non pelucheux.
- ❑ Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position I).

Votre lampe est désormais prête à l'emploi.

● Mise en marche/arrêt du luminaire

Utilisez l'interrupteur mural pour allumer ou éteindre le luminaire.


● Changement des ampoules






AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour changer l'ampoule, coupez tout d'abord l'alimentation secteur du luminaire. Pour ce faire, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURE SUR LES SURFACES CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

Remarque : Pour changer l'ampoule , utilisez un chiffon propre, sec et non pelucheux.

- ❑ Retirez l'ampoule  défectueuse de la douille de lampe  en la tournant dans le sens antihoraire.
 - ❑ Vissez l'ampoule  neuve dans la douille de lampe  en la tournant dans le sens horaire. Veillez à son bon positionnement.
- N'utilisez que les ampoules  décrites au chapitre « Caractéristiques techniques ».
- ❑ Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position I).

Votre lampe est désormais prête à l'emploi.

● Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- ❑ Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- ❑ Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et soumis à une responsabilité élargie du fabri-



cant. Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

● **Garantie et service après-vente**

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante : 14182405L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit :
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 494271_2504

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 494271_2504) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina	30
Inleiding	Pagina	31
Correct gebruik.....	Pagina	31
Omvang van de levering.....	Pagina	31
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina	31
Technische gegevens.....	Pagina	31
Veiligheid	Pagina	31
Veiligheidsvoorschriften.....	Pagina	31
Voorbereiding	Pagina	33
Benodigd gereedschap en materiaal.....	Pagina	33
Voor de installatie	Pagina	33
Ingebruikname	Pagina	33
Montage.....	Pagina	33
Lamp in-/uitschakelen.....	Pagina	34
Verlichtingsmiddel vervangen.....	Pagina	34
Onderhoud en reiniging	Pagina	34
Afvoer	Pagina	34
Garantie en service	Pagina	35
Garantie.....	Pagina	35
Serviceadres.....	Pagina	35
Conformiteitsverklaring.....	Pagina	35
Fabrikant.....	Pagina	35

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.	IP20	De lamp heeft beschermingsgraad IP20 en is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik binnenshuis. De lamp biedt geen bescherming tegen binnendringend water.
	Zo handelt u correct	 lm	Lichtstroom in Lumen
V	Volt	mA	Milliampère
	Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!	Hz	Hertz (frequentie)
	Verlichtingsmiddel – alleen gebruiken in een droge omgeving.	 W	Watt (nuttig vermogen)
	Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.		Beschermingsklasse II
h	Levensduur in uren		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.		Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!
	Lichttemperatuur in Kelvin		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Het verlichtingsmiddel kan door de klant worden vervangen
	Kleurweergave-index		Polyethyleen (geringe dichtheid)
	Polyethyleentereftalaat		Golfkarton
	Karton		Papier

LED-plafondlamp

• Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

• Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken worden bevestigd. Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in particuliere huishoudens en niet voor commercieel gebruik. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

• Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-plafondlamp, (Model 14182405L)
- 1 LED-lamp
- 2 Pluggen
- 2 Schroeven
- 1 Montage- en gebruikershandleiding

• Beschrijving van de onderdelen

1 Pluggen	8 Lampenkap
2 Montagebeugel	9 Schroefring
3 Bevestigings-schroeven (aansluitbehuizing)	10 Verlichtingsmiddel
4 Schroeven	11 Aansluitdoos
5 Klemschroef	12 Rubberen doorvoertule
6 Aansluitbehuizing	13 Stroomkabel (extern)
7 Lampfitting	14 Luster terminal

• Technische gegevens

Modelnr.:	14182405L
Gebruiksspanning:	230–240 V~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	max. 8,8 W
Beschermingsklasse:	II / <input type="checkbox"/>
Beschermingsgraad:	IP20
Lampfitting:	E27
Verlichtingsmiddel:	LED E27, 1 x 8,8 W

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F“.

• Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Leg de lamp en het verpakingsmateriaal direct op een veilige plek. Plasticfolie, plastic zakken, kunst-

stof onderdelen enzovoort zijn geen speelgoed en kunnen een gevaar vormen voor kinderen.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide electricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.

WAARSCHUWING!

Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een electricien.

- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Monteer de lamp niet op vochtige of geleidende ondergronden.
- De lichtbron kan door de klant worden vervangen.



Vermijd brand- en letselgevaar



LETSELGEVAAR!

- Controleer de lamp onmiddellijk na het uitpakken op beschadigingen. Neem in dat geval contact op met het servicecentrum voor een vervanging.
- Monteer de lamp niet met defecte verlichtingen en/of lampenglas. Neem in dit geval contact op met het klantenservice.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LED-lamp



PAS OP! KANS OP BRAND- WONDEN DOOR HETE OPPER- VLAKKEN!

Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt, om verbranding te voorkomen. Verlichtingsmiddelen ontwikkelen in de buurt van de kop van de lamp een sterke hitte.

- Laat de lamp volledig afkoelen.
- Vervang defecte verlichtingsmiddelen direct door nieuwe. Verwijder altijd eerst de zekering of schakel de installatieautomat uit, voordat u verlichtingsmiddelen vervangt.
-  Lichtbron - Alleen gebruiken in een droge omgeving.
-  Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Gebruik alleen verlichtingsmiddelen zoals beschreven bij het onderdeel 'Technische gegevens'.
- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.

● Voorbereiding

● Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood/markeergereedschap
- 2-polige spanningstester
- Schroevendraaier (kruis en sleuf)
- Boormachine
- Boortje (Ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder
- Hamer

● Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide electricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.


- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een 2-polige spanningzoeker.


Belangrijk: Controleer voordat u gaat boren of er geen gas-, water- of elektriciteitsleidingen zijn op de boorlocatie. Installatie alleen door bevoegde personen. Het is essentieel om aandacht te besteden aan de toestand van de muur, omdat het meegeleverde bevestigingsmateriaal niet geschikt is voor alle soorten muren. Vraag in de handel naar de schroeven en pluggen die geschikt zijn voor de betreffende wandconditie. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor onjuiste wand-deuvelverbindingen en daaruit voortvloeiende schade.

● Ingebruiknaam

● Montage

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de lamp.
- Verwijder aan de zijkant van de aansluitbehuizing [6] de zichtbare bevestigingsschroeven [3] en haal de montagebeugel [2] aan de achterkant eraf.
- Markeer de boorgaten met behulp van de lange boorgaten in de montagebeugel [2] voor de schroeven [4].
- Boor de gaten (Ø 6 mm, ongeveer 40 mm diep). Zorg dat u de kabels niet beschadigt.
- Steek de pluggen [1] in de boorgaten. Gebruik zo nodig een hamer om je te helpen.
- Monteer de montagebeugel [2] met de meegeleverde schroeven [4].
- Open het verbindingvak [11].
- Leid de stroomkabel (extern) [13] door de rubberen doorvoertule [12].
- Verbind nu de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje [14] met de stroomkabel (extern) [13].

Opmerking: Let erop dat de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [13] steeds correct worden aangesloten: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N, aardingskabel, groen-geel = .

Opmerking: Dit armatuur heeft beschermingsklasse II / , de aardleiding is niet aangesloten.

- Schroef de lamp nu met de bevestigings-schroeven [3] vast op de montagebeugel [2]. De schroefring [9] is voorge monteerd, maar niet vastgeschroefd.
- Draai de schroefring [9] van de lampfitting [7].
- Plaats de lampenkap [8] op de lampfitting [7] en bevestig deze met de schroefring [9].
- Draai de lamp [10] naar rechts in de lampfitting [7].
- **Opmerking:** Gebruik een schone, pluisvrije en droge doek om de lamp [10] te plaatsen.
- Plaats de zekering terug of schakel de stroomonderbreker op de zekeringkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

• **Lamp in-/uitschakelen**

Schakel de lamp via de wandschakelaar in of uit.

• **Verlichtingsmiddel vervangen**

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Onderbreek voor het vervangen van het verlichtingsmiddel eerst de stroomtoevoer naar de lamp. Verwijder hiervoor de zekering of schakel de installatieautomaat in de groepenkast uit (0-stand).

PAS OP! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

Opmerking: Gebruik een schone, pluisvrije en droge doek om de lamp **10** te vervangen.

- Draai de defecte lamp **10** naar links om deze uit de lampfitting **7** te halen.
- Draai de nieuwe lamp **10** naar rechts in de lampfitting **7**. Controleer of deze goed vastzit.

Gebruik alleen verlichtingsmiddelen **10** zoals beschreven in het hoofdstuk "Technische gegevens".

- Plaats de zekering terug of schakel de stroomonderbreker op de zekeringkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

• **Onderhoud en reiniging**

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

• **Afvoer**



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in overeenstemming met de Extended Producer



Responsibility. Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie en service

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14182405L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 494271_2504

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 494271_2504) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona	38
Instrukcja	Strona	39
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	Strona	39
Zakres dostawy.....	Strona	39
Opis części.....	Strona	39
Dane techniczne.....	Strona	39
Bezpieczeństwo	Strona	39
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona	39
Przygotowanie	Strona	41
Potrzebne narzędzia i materiały.....	Strona	41
Przed instalacją	Strona	41
Uruchomienie	Strona	41
Montaż.....	Strona	41
Włączanie / wyłączenie lampy.....	Strona	42
Wymiana żarówki.....	Strona	42
Konserwacja i czyszczenie	Strona	42
Utylizacja	Strona	42
Gwarancja i serwis	Strona	43
Gwarancja.....	Strona	43
Adres serwisu.....	Strona	43
Deklaracja zgodności.....	Strona	43
Producent.....	Strona	43

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.	IP20	Ta lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wnikaniem wody.
	Prawidłowy sposób postępowania	 lm	Strumień świetlny w lumenach
V	Wolt	mA	Miliampery
	Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia o gorące powierzchnie!	Hz	Hertz (częstotliwość)
	Żarówka - stosować jedynie w suchym otoczeniu.	 W	Watt (moc czynna)
	Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.		Klasa ochronności II
h	Żywotność w godzinach		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Temperatura światła w kelwinach		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!
A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)		Żarówkę może wymieniać klient
	Współczynnik oddawania barw		Polietylen (niska gęstość)
	Politerefalan etylenu		Tektura falista
	Karton		Papier

Lampa sufitowa LED

● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą

instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do użytkowania w budynkach, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych, nie do użytku komercyjnego. Produkt jest przeznaczony do normalnej pracy.

● Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

1 Lampa sufitowa LED, (Model 14182405L)















1 Żarówka LED

2 Kołki


2 Wkręty

1 Instrukcja montażu i obsługi

● Opis części

 Kołki	 Klosz
 Kątownik montażowy	 Pierścień gwintowany
 Wkręty mocujące (obudowa przyłączeniowa)	 Żarówka
 Wkręty	 Skrzynka przyłączeniowa
 Śruba mocująca	 Gumowa tulejka
 Obudowa przyłączeniowa	 Kabel zasilający (zewnątrzny)
 Oprawka lampy	 Terminal Luster

● Dane techniczne

Nr modelu.:	14182405L
Napięcie robocze:	230–240 V~, 50 Hz
Moc znamionowa:	maks. 8,8 W
Klasa ochronności:	II / 
Stopień ochrony:	IP20
Oprawka lampy:	E27
Żarówka:	LED E27, 1 x 8,8 W

Ten produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej „F”.

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



⚠️ OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci powinny mieć dostęp do produktu.

- Nie pozostawiać rozrzuconych materiałów opakowaniowych ani lampy. Folie/worki z tworzywa sztucznego, części plastikowe itp. to dla dzieci bardzo niebezpieczna zabawka.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

OSTRZEŻENIE!

Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiaroprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Nie montować lampy na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd.

- Źródło światła może wymieniać klient.



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!

- Bezpośrednio po rozpakowaniu sprawdzić lampę pod kątem uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia skontaktować się z serwisem w celu wymiany urządzenia.
- Proszę nie montować oprawy oświetleniowej z uszkodzonymi źródłami światła i / lub kloszami. W takim przypadku w celu otrzymania części zamiennych należy skontaktować się z punktem serwisowym.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED, itp).
- Nie patrzeć na diodę LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).



OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA O GORĄCE POWIERZCHNIE!

Aby uniknąć poparzeń, przed dotknięciem lampy należy się upewnić, że jest ona wyłączona i ostygła. Żarówki wytwarzają dużo ciepła w obszarze głowicy lampy.

- Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.
- Uszkodzone żarówki natychmiast wymieniać na nowe. Przed wymianą żarówki zawsze najpierw wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy.



Żarówka - stosować jedynie w suchym otoczeniu.



Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.



Prawidłowy sposób postępowania

- Stosować wyłącznie żarówki wymienione w rozdziale „Dane techniczne”.
- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie poje-

dyncze części oraz dodatkowo potrzebne narzędzia należy uprzednio rozłożyć w przejrzysty sposób i w zasięgu ręki.

- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

● Przygotowanie

● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- Ołówek / przyrząd do zaznaczania
- 2-biegunowy tester napięcia
- Śrubokręt (krzyżakowy i płaski)
- Wiertarka
- Wiertło (Ø 6 mm)
- Szczypce do cięcia drutu
- Przewody
- Młotek

● Przed instalacją

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączenia.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiaroprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.


Ważne: Przed rozpoczęciem wiercenia należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie ma przewodów gazowych, wodnych ani elektrycznych. Montaż może być wykonywany wyłącznie przez


kompetentne osoby. Należy zwrócić uwagę na stan ściany, ponieważ dołączony materiał mocujący nie jest odpowiedni dla wszystkich typów ścian. Należy poprosić sprzedawcę o śruby i kołki odpowiednie do danego stanu ściany. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe połączenia ściana-kołek i wynikające z tego uszkodzenia.

● Uruchomienie

● Montaż

- Usunąć z lampy wszystkie materiały opakowaniowe.
- Odkręcić wkręty mocujące [6] widoczne po bokach obudowy przyłączeniowej [3] i zdjąć kątownik montażowy [2] z tyłu.
- Zaznaczyć miejsca wiercenia otworów, korzystając z podłużnych otworów przewidzianych dla śrub [4] w kątowniku montażowym [2].
- Wywiercić otwory (Ø 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważaj, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego.
- Włóż kołki [1] do wywierconych otworów. W razie potrzeby użyj młotka.
- Zamontować kątownik montażowy [2] za pomocą załączonych wkrętów [4].
- Otwórz okno połączenia [11].
- Przeprowadzić kabel zasilający (zewnętrzny) [13] przez gumową tulejkę [12].
- Teraz połączyć kabel przyłączeniowy lampy z kablem zasilającym (zewnętrznym) [14] za pomocą elektrycznej kostki zaciskowej [13].

Wskazówka: Zwrócić uwagę na to, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnętrznego) [13]: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N, przewód ochronny, zielono-żółty = .

Uwaga: Ta oprawa oświetleniowa ma klasę ochrony II / , przewód ochronny nie jest podłączony.

- Teraz przykręcić lampę do kątownika montażowego [2] za pomocą wkrętów mocujących [3]. Pierścień gwintowany [9] jest wstępnie zmontowany, ale nie jest jeszcze skręcony.

- Odkręcić pierścień gwintowany [9] od oprawki lampy [7].
- Nałożyć klosz [8] na oprawkę lampy [7] i zamocować go za pomocą pierścienia gwintowanego [9].
- Wkręcić żarówkę [10] w oprawkę lampy [7] zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
- **Wskazówka:** Do wkładania żarówki [10] używać czystej, niestrzępającej się, suchej szmatki.
- Ponownie włóż bezpiecznik lub włącz wyłącznik automatyczny w skrzynce bezpieczników (pozycja I).

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

• Włączanie / wyłączenie lampy

Włączać i wyłączać lampę za pomocą przełącznika ściennego.

• Wymiana żarówki

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed wymianą żarówki odłączyć lampę od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA O GORĄCE POWIERZCHNIE!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

Wskazówka: Do wymiany żarówki [10] używać czystej, niestrzępającej się, suchej szmatki.

- Wykręcić uszkodzoną żarówkę [10] z oprawki lampy [7] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wkręcić nową żarówkę [10] w oprawkę lampy [7] zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara. Zwrócić uwagę na prawidłowe dopasowanie. Stosować wyłącznie żarówki [10] opisane w rozdziale „Dane techniczne”.
- Ponownie włóż bezpiecznik lub włącz wyłącznik automatyczny w skrzynce bezpieczników (pozycja I).

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

• Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

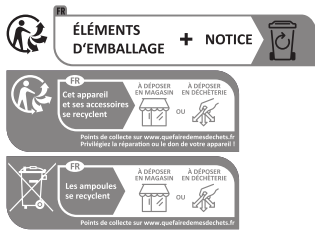
• Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt wraz z elementami wyposażenia oraz materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej

odpowiedzialności producenta. Użyłuj te elementy osobno, zgodnie z przedstawioną informacją dotyczącą segregacji, aby umożliwić lepsze przetwarzanie odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko na terenie Francji.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA
Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie

gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przelać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14182405L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Bezplatny numer serwisu:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 494271_2504

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 494271_2504) jako dowód zakupu.























● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkładki dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana	46
Úvod	Strana	47
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana	47
Obsah dodávky.....	Strana	47
Popis dílů.....	Strana	47
Technické údaje.....	Strana	47
Bezpečnost	Strana	47
Bezpečnostní pokyny.....	Strana	47
Příprava	Strana	48
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana	48
Před instalací	Strana	48
Uvedení do provozu	Strana	49
Montáž.....	Strana	49
Rozsvícení/zhasnutí světla.....	Strana	49
Výměna osvětlovacího prostředku.....	Strana	49
Údržba a čištění	Strana	50
Zlikvidování	Strana	50
Záruka a servis	Strana	50
Záruka.....	Strana	50
Adresa servisu.....	Strana	50
Prohlášení o shodě.....	Strana	51
Výrobce.....	Strana	51

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.	IP20	Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno výhradně k použití v interiérech soukromých domácností. Nemá ochranu proti vniknutí vody.
	Tak postupujete správně		Světelný tok v jednotkách Lumen
V	Volt	mA	Miliampéry
	Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!	Hz	Hertz (kmitočet)
	Osvětlovací prostředek - Používejte jen v suchém prostředí.		Watt (činný výkon)
	Není vhodné k používání s externími stívači a elektronickými spínači.		Třída ochrany II
h	Životnost v hodinách		Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!
	Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Teplota světla v Kelvinech		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Osvětlovací prostředek může vyměnit zákazník
	Index podání barev		Polyetylén (nízká hustota)
	Polyethylentereftalát		Vlnitá lepenka
	Karton		Papír

Stropní LED svítidlo

• Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze.

Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předějte třetí osobě.

• Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech a v suchých a uzavřených místnostech. Světlo lze upevnit na jakýkoliv běžně zápalný povrch. Výrobek je určen pouze pro použití v soukromých domácnostech. Není určen pro komerční použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

• Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 Stropní LED svítidlo, (Model 14182405L)
- 1 LED žárovka
- 2 Hmoždinka
- 2 Šrouby
- 1 Návod k montáži a obsluze

• Popis dílů

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 Hmoždinka | 8 Stínidlo |
| 2 Montážní úhelník | 9 Šroubovací kroužek |
| 3 Fixační šrouby (připojovací skříňka) | 10 Žárovka |
| 4 Šrouby | 11 Připojovací skříňka |
| 5 Upínací šroub | 12 Gumová průchodka |
| 6 Připojovací skříňka | 13 Síťový připojovací kabel (externí) |
| 7 Objímka | 14 Terminál Luster |

• Technické údaje

Model č.:	14182405L
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon:	max. 8,8 W
Třída ochrany:	II / □
Stupeň krytí:	IP20
Objímka:	E27
Žárovka:	LED E27, 1 x 8,8 W

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F“.

• Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržáním tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ**

DĚTI!

- Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.
- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál bez dozoru. Plastové sáčky/pytlíky, plastové části atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vycvičeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.

- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

VÝSTRAHA!

- Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
 - Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
 - Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
 - Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
 - Nemontujte světlo na vlhký nebo vodivý podklad.
 - Zdroj světla může být vyměněn zákazníkem.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!


- Ihned po vybalení světla zkontrolujte, zda není poškozeno. V případě poškození kontaktujte servisní místo a požádejte o náhradu.
- Nemontujte svítidlo s vadnými skly nebo vadnými svítícími prostředky. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).
- Nikdy se nedívejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).




POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ POVRCHY!

- Než na světlo sáhnete, ujistěte se, že je světlo zhasnuté a studené. Zabráňte tím popálení. Osvětlovací prostředek vytváří v oblasti hlavy žárovky vysokou teplotu.
- Nechejte světlo zcela zchladit.

- Poškozený osvětlovací prostředek vyměňte ihned za nový. Před výměnou osvětlovacího prostředku vždy nejprve vyjměte pojistku nebo vypněte ochranný jistič.

-  Osvětlovací prostředek - Používejte jen v suchém prostředí.

-  Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.



Tak postupujete správně

- Používejte pouze osvětlovací prostředky, které jsou uvedeny v kapitole „Technické údaje“.
- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.

● **Příprava**

● **Potřebné nářadí a materiál**

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- Tužka/značkovač
- 2pólová zkoušečka napětí
- Šroubovák (křížový a drážkový)
- Vrtáčka
- Vrták (ø 6 mm)
- Boční štipací kleště
- Žebřík
- Kladivo

● **Před instalací**

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.


- Před instalací se nejdříve seznáme se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.


Důležité: Před vrtáním se ujistěte, že se v místě vrtání nenachází žádné vedení plynu, vody nebo elektřiny. Instalaci smí provádět pouze odborně způsobilé osoby. Je nutné věnovat pozornost stavu stěny, protože přiložený upevňovací materiál není vhodný pro všechny typy stěn. Zeptejte se v obchodě na šrouby a hmoždinky vhodné pro daný stav stěny. Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za nesprávné spojení stěny s hmoždinkami a případné škody z toho vyplývající.

● Uvedení do provozu

● Montáž

- Odstraňte ze světla veškerý obalový materiál.
- Odstraňte z přípojovací skříňky [6] viditelné fixační šrouby [3] a odstraňte ze zadní strany montážní úhelník [2].
- Pomocí montážního úhelníku [2] označte podélné otvory určené pro šrouby [4].
- Vyvrtejte otvory (Ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte na to, abyste nepoškodili přívodní kabel.
- Do vyvrtaných otvorů vložte hmoždinky [1]. V případě potřeby si pomozte kladivem.
- Namontujte montážní úhelník [2] pomocí dodaných šroubů [4].
- Otevřete pole připojení [1].
- (Externí) síťový přípojovací kabel [13] protáhněte gumovou průchodkou [12].
- Nyní spojte přípojovací kabel osvětlení pomocí lustrové svorky [14] s (externím) síťovým přípojovacím kabelem [13].

Upozornění: Dávejte pozor, abyste správně připojili jednotlivé vodiče (externího) síťového přípojovacího kabelu [13]: proudový vodič, černý nebo hnědý = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N, vodič uzemnění, zeleno-žlutý = .

Poznámka: Toto svítidlo má třídu ochrany II / , ochranný vodič není připojen.

- Nyní sešroubujte světlo pomocí fixačních šroubů [3] s montážním úhelníkem [2]. Šroubovací kroužek [9] je našroubovaný, avšak nikoli pevně utažený.
- Odšroubujte šroubovací kroužek [9] z objímky [7].
- Stínidlo [8] nasadte na objímku [7] a připevňte jej pomocí šroubovacího kroužku [9].
- Našroubujte žárovku [10] do objímky [7] ve směru hodinových ručiček.
- **Poznámka:** K vložení žárovky [10] použijte čistý, suchý hadřík, který nepouští vlákna.
- Znovu vložte pojistku nebo zapněte jistič na pojistkové skřínce (poloha I).

Vaše světlo je připraveno k používání.

● Rozsvícení / zhasnutí světla

Světlo rozsviňte nebo zhasněte nástěnným spínačem.

● Výměna osvětlovacího prostředku

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před výměnou osvětlovacího prostředku nejprve odpojte světlo z elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

Poznámka: K výměně žárovky [10] použijte čistý, suchý hadřík, který nepouští vlákna.

- Proti směru hodinových ručiček vadnou žárovku vyšroubujte [10] z objímky [7].
 - Našroubujte novou žárovku [10] do objímky [7] ve směru hodinových ručiček. Dbejte na správné usazení.
- Používejte pouze žárovky [10] uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Znovu vložte pojistku nebo zapněte jistič na pojistkové skřínce (poloha I).

Vaše světlo je připraveno k používání.

• Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

• Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek vč. příslušenství a balicí materiál jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Pro lepší zacházení s



odpady je proto je likvidujte separovaně, dle uvedených informací o třídění (info-tri). Logo Triman platí pouze pro Francii.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odveďte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

• Záruka a servis

• Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14182405L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

• Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 494271_2504

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 494271_2504) jako doklad o nákupu.























- **Prohlášení o shodě CE**

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

- **Výrobce**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana	54
Úvod	Strana	55
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana	55
Obsah dodávky.....	Strana	55
Popis častí.....	Strana	55
Technické údaje.....	Strana	55
Bezpečnosť	Strana	55
Bezpečnostné pokyny.....	Strana	55
Príprava	Strana	56
Potrebné náradie a materiál.....	Strana	56
Pred inštaláciou	Strana	57
Uvedenie do prevádzky	Strana	57
Montáž.....	Strana	57
Zapnutie/vypnutie svetla.....	Strana	57
Výmena svietidla.....	Strana	58
Údržba a čistenie	Strana	58
Likvidácia	Strana	58
Záruka a servis	Strana	58
Garančné prehlásenie.....	Strana	58
Servisná adresa.....	Strana	59
Prehlásenie o zhode.....	Strana	59
Výrobca.....	Strana	59

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si inštrukcie!		Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
	Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.	IP20	Svetlo má druh ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéri súkromných domácností. Nemá ochranu pred vniknutím vody.
	Takto sa správate správne		Svetelný tok v lúmenoch
V	Volt	mA	Miliampéry
	Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobených horúcimi povrchmi!	Hz	Hertz (frekvencia)
	Svetidlo – používajte iba v suchom prostredí.		Watt (efektívny výkon)
	Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.		Trieda ochrany II
h	Životnosť v hodinách		Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!
	Obal je zložený zo 100 % recyklovaného papiera.		Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!
	Teplota svetla v Kelvinoch		Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!
A.C. a.c.	Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)		Svetidlo si vymieňa zákazník
	Index odrazu farieb		Polyetylén (obmedzená hustota)
	Polyetyléntereftalát		Vlnitá lepenka
	Kartón		Papier

Stropné LED svietidlo

• Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

• Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Svetlo je možné upevniť na všetkých normálne zápalných povrchoch. Výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach a nie je určený na komerčné použitie. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 Stropné LED svietidlo, (Model 14182405L)
- 1 LED svietidlo
- 2 Hmoždinky
- 2 Skrutky
- 1 Návod na montáž a obsluhu

• Popis častí

1 Hmoždinky	8 Tienidlo
2 Montážny uholník	9 Skrutkovací krúžok
3 Fixačné skrutky (prípádacie puzdro)	10 Svietidlo
4 Skrutky	11 Prípádacia skriňa
5 Upínacia skrutka	12 Gumená prie- chodka
6 Prípádacie puzdro	13 Sieťový pripájací kábel (externý)
7 Objímka	14 Terminál Luster

• Technické údaje

Model č.:	14182405L
Prevádzkové napätie:	230–240 V~, 50 Hz
Menovitý výkon:	max. 8,8 W
Trieda ochrany:	II / □
Druh ochrany:	IP20
Objímka:	E27
Svietidlo:	LED E27, 1 x 8,8 W

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“.

• Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

- VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Nenechajte svetlá alebo obalový materiál položený bez dohľadu. Plastové fólie/tašky, plastové diely atď. by mohli byť pre deti nebezpečnou hračkou.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

VAROVANIE!

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Nemontujte svetlo na vlhkých alebo vodivých podkladoch.
- Zdroj svetla si môže zákazník vymeniť sám.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Bezprostredne po vybalení svetla skontrolujte prípadné poškodenia. V tomto prípade sa pri výmene spojte so servisným strediskom.


- Svietidlo nikdy nemontujte s chybnými osvetľovacími prostriedkami a / alebo skleneným tienidlom. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).




POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENÍN SPÔSOBENÉ HORÚCIMI POVRCHMI!

Pred tým, ako sa dotknete svetla, sa ubezpečte, že je svetlo vypnuté a vychladnuté. Tak zabránite popáleninám. Svietidlá vytvárajú v oblasti hlavy lampy silné teplo.

- Nechajte svetlo úplne vychladnúť.
- Poškodené svietidlá neodkladne vymeňte za nové. Pred výmenou svietidla odstráňte vždy najprv poistku alebo vypnite istič.

-  Svietidlo – používajte iba v suchom prostredí.

-  Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Takto postupujete správne

- Používajte iba také svietidlá, aké sú uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konaťte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredení alebo sa necítite dobre.

● Príprava

● Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaje a hodnoty pre

orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- Ceruzka/nástroj na označovanie
- 2-pólový tester napätia
- Skrutkovač (krížový a drážkový)
- Vŕtačka
- Vrták (Ø 6 mm)
- Bočný rezák
- Rebrík
- Kladivo

● Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svetidla a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svetidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svetidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólová skúšačky napätia.


Dôležité: Pred vŕtaním sa uistite, že sa v mieste vŕtania nenachádza plynové, vodovodné ani elektrické vedenie. Inštaláciu môžu vykonávať len odborne spôsobilé osoby. Je nevyhnutné venovať pozornosť stavu steny, pretože priložený upevňovací materiál nie je vhodný pre všetky typy stien. V obchode si vyžiadajte skrutky a hmoždinky vhodné pre príslušný stav steny. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nesprávne spojenie steny s hmoždinkami a prípadné škody z toho vyplývajúce.


● Uvedenie do prevádzky

● Montáž

- Odstráňte všetok obalový materiál zo svetla.
- Odstráňte z boku na pripájacom puzdre [6] viditeľné fixačné skrutky [3] a snímte montážny uholník [2] na zadnej strane.

- Označte si otvory pomocou pozdĺžnych otvorov v montážnom uholníku [2] určených pre skrutky [4].
- Vyvŕtajte otvory (Ø 6 mm, hĺbka približne 40 mm). Zabezpečte, aby sa nepoškodil prívod.
- Do vyvŕtaných otvorov vložte hmoždinky [1]. V prípade potreby si pomôžte kladivom.
- Namontujte montážny uholník [2] pomocou dodaných skrutiek [4].
- Otvorte okno pripojenia [11].
- Prevedte sieťový pripájací kábel (externý) [13] cez gumenú priechodku [12].
- Teraz spojte pripájací kábel svetla pomocou svorky lustra [14] so sieťovým pripájacím káblom (externým) [13].

Upozornenie: Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového pripájacieho kábla (externého) [13] vždy správne pripojené: vodivý vodič, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič, zeleno-žltý = .

Poznámka: Toto svetidlo má triedu ochrany II / , ochranný vodič nie je pripojený.

- Teraz zoskrutkujte svetlo pomocou fixačných skrutiek [3] s montážnym uholníkom [2]. Skrutkovací krúžok [9] je vopred namontovaný, ale nie pevne zoskrutkované.
- Vytočte skrutkovací krúžok [9] z objímky [7].
- Nasadte tienidlo [8] na objímku [7] a upevnite ho pomocou skrutkovacieho krúžka [9].
- Naskrutkujte svetidlo [10] v smere pohybu hodinových ručičiek do objímky [7].
- **Upozornenie:** Na nasadenie svetidla [10] použite čistú, bezvláknitú a suchú utierku.
- Znovu vložte poistku alebo zapnite istič na poistkovej skrini (poloha I).

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

● Zapnutie/vypnutie svetla

Zapnite, príp. vypnite svetlo prostredníctvom nástenného spínača.

• Výmena svetidla

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pri výmene svetidla najprv vytiahnite svetlo z elektrickej siete. Na to odstráňte poistku alebo vypnite istič v poistkovej skrini (poloha 0).

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENÍ S PÔSOBENÉ HORÚCIMI PLOCHMI!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

Upozornenie: Na výmenu svetidla [10] použite čistú, bezvláknitú a suchú utierku.

- Vykrúťte poškodené svetidlo [10] v protismere pohybu hodinových ručičiek z objímky [Z].
- Zakrúťte nové svetidlo [10] v smere pohybu hodinových ručičiek do objímky [Z]. Dbajte na správne umiestnenie.

Používajte iba také svetidlá [10], aké sa uvádzajú v kapitole Technické údaje.

- Znovu vložte poistku alebo zapnite istič na poistkovej skrini (poloha I).

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

• Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svetidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE PLOCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

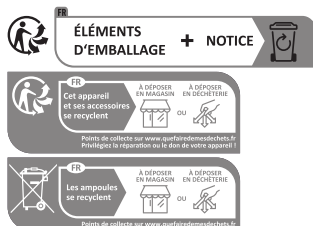
• Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



Výrobok vrát. príslušenstva a obalových materiálov je možné recyklovať a podľa jeho rozšírenej zodpovednosti výrobcu.

Likvidujte tieto súčasti samostatne, a to podľa zobrazených informácií (informácie o triedení), pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. Logo Triman platí pre Francúzsko.



Vyhodte výrobok, keď už doslúžil.

V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu.

O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

• Záruka a servis

• Garancné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14182405L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodrzaním návodu na obsluhu alebo

zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

• Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 494271_2504

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 494271_2504) ako dôkaz o kúpe.










• Prehlásenie o zhode C E

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

• Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Leyenda de pictogramas utilizados	Página 62
Introducción	Página 63
Uso adecuado.....	Página 63
Volumen de suministro.....	Página 63
Descripción de las piezas.....	Página 63
Características técnicas.....	Página 63
Seguridad	Página 63
Indicaciones de seguridad.....	Página 63
Preparativos	Página 65
Herramientas y materiales necesarios.....	Página 65
Antes de la instalación	Página 65
Puesta en funcionamiento	Página 65
Montaje.....	Página 65
Cómo encender / apagar la lámpara.....	Página 66
Cambiar la bombilla.....	Página 66
Mantenimiento y limpieza	Página 66
Eliminación	Página 66
Garantía y servicio técnico	Página 67
Garantía.....	Página 67
Dirección del servicio técnico.....	Página 67
Declaración de conformidad.....	Página 67
Fabricante.....	Página 67

Legenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.	IP20	La lámpara posee el grado de protección "IP20" y ha sido diseñada exclusivamente para el uso en interiores de domicilios particulares. Sin protección contra la penetración de agua.
	Cómo proceder de forma segura		Corriente de alumbrado en lumen
V	Voltio	mA	Miliamperio
	¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!	Hz	Hercio (frecuencia)
	Fuente de luz - Utilizar solo en un ambiente seco.		Vatio (potencia efectiva)
	No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.		Clase de protección II
h	Vida útil en horas	 	¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!
	El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.		¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	Temperatura de la luz en Kelvin		¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)		La bombilla es reemplazable por el cliente
	Índice de rendimiento en color		Polietileno (densidad baja)
	Tereftalato de polietileno		Cartón ondulado
	Cartón		Papel

Lámpara led de techo

● Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones pertenecen a este producto y contienen indicaciones importantes sobre la puesta en funcionamiento y el manejo. Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe si dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo manejar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio de asistencia. Conserve estas indicaciones en lugar seguro y, en caso necesario, entréguelas a terceros.

● Uso adecuado



Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados. La lámpara puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. El producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico y no está previsto su empleo comercial. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.

● Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

- 1 Lámpara led de techo, (Modelo 14182405L)
- 1 Bombilla LED
- 2 Tacos
- 2 Tornillos
- 1 Manual de instrucciones de montaje y manejo

● Descripción de las piezas

- | | |
|--|---|
| 1 Tacos | 8 Pantalla de la lámpara |
| 2 Soporte de montaje | 9 Anillo roscado |
| 3 Tornillos de fijación (caja de conexión) | 10 Bombilla |
| 4 Tornillos | 11 Caja de toma de corriente |
| 5 Tornillo de apriete | 12 Ojal de goma |
| 6 Caja de conexión | 13 Cable de conexión a la red (externo) |
| 7 Portalámparas | 14 Terminal de brillo |

● Características técnicas

- Nº de modelo: 14182405L
- Tensión de funcionamiento: 230–240 V~, 50 Hz
- Rendimiento nominal: máx. 8,8 W
- Clase de protección: II /
- Tipo de protección: IP20
- Portalámparas: E27
- Bombilla: LED E27, 1 x 8,8 W

Este producto contiene un foco de luz de clase de eficiencia energética «F».

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!

- No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.
- No deje la lámpara o el material de embalaje desatendidos. Las bolsas, láminas, piezas de plás-

tico, etc. podrían convertirse en juguetes peligrosos para los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas a que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.



¡ADVERTENCIA!

Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de daños, reparaciones u otros problemas en la lámpara, diríjase al servicio de mantenimiento o a un técnico electricista.

- Antes del montaje, retire el fusible o desconecte el interruptor automático de la caja de fusibles (posición 0).
- Asegúrese antes de cada montaje de que la corriente nominal disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar „Características técnicas“).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- No monte la lámpara sobre bases húmedas o conductoras.
- El cliente puede sustituir la fuente de luz.



Cómo prevenir incendios y lesiones



¡RIESGO DE LESIONES!


- Compruebe si la lámpara presenta desperfectos inmediatamente después de desembalarla. Póngase en ese caso en contacto con el centro de servicio para su sustitución.
- No monte la lámpara con bombillas y / o vidrios defectuosos. En este caso, póngase en contacto con el servicio de mantenimiento para su sustitución.
- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No observe los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).




¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Asegúrese de que la luz está desconectada y se ha enfriado antes de tocarla para prevenir quemaduras. Las bombillas generan mucho calor en el área de la caja de la lámpara.

- Deje que la lámpara se enfríe completamente.
- Sustituya las bombillas defectuosas por nuevas inmediatamente. Quite el fusible o apague el interruptor automático de protección siempre primero antes de cambiar la bombilla.

-  Fuente de luz - Utilizar solo en un ambiente seco.

-  No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Utilice las bombillas solo como se indica en el capítulo "Características técnicas".
- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Prepare cuidadosamente el montaje y dedíquele el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que se necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen en el volumen de suministro. Los valores y datos tratados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/herramienta de marcado
- Detector de tensión bipolar
- Destornillador (de cruz y de ranura)
- Taladradora
- Broca (Ø 6 mm)
- Alicates cortaalambres
- Escalera
- Martillo

● Antes de la instalación

Importante: encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.


- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.
- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).
- Compruebe que no hay tensión con un comprobador de tensión.


Importante: Antes de perforar, asegúrese de que no haya líneas de gas, agua o electricidad en el lugar de perforación. Instalación sólo por personas competentes. Es imprescindible prestar atención al estado de la pared, ya que el material de fijación adjunto no es adecuado para todos los tipos de pared. Pregunte en el comercio por los tornillos y tacos adecuados para el respectivo estado de la pared. El fabricante no se hace responsable de las uniones inadecuadas entre la pared y los tacos, ni de los daños resultantes.

● Puesta en funcionamiento

● Montaje

- Quite todo el material de embalaje de la lámpara.
- Retire los tornillos de fijación [3] visibles en los laterales de la caja de conexión [6] y quite el soporte de montaje [2] de la parte trasera.
- Marque los orificios a taladrar con la ayuda de los orificios alargados previstos en el soporte de montaje [2] para los tornillos [4].
- Taladre los orificios (Ø6 mm, aprox. 40 mm de profundidad). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [1] en los orificios taladrados. Ayúdese con un martillo si es necesario.
- Monte el soporte de montaje [2] con los tornillos [4] suministrados.
- Abra la caja de conexiones [11].
- Introduzca el cable de conexión a la red (externo) [13] por el ojal de goma [12].
- Conecte el cable de conexión de la lámpara mediante la regleta al cable [14] con el cable de conexión a la red (externo) [13].

Nota: asegúrese de conectar correctamente los conductores individuales del cable de conexión a la red (externo) [13]: conductor con corriente, negro o marrón = símbolo L, conductor neutro, azul = símbolo N, conductor de puesta a tierra, verde-amarillo = .

Nota: Esta luminaria tiene clase de protección II / , el conductor de protección no está conectado.

- Atornille ahora la lámpara empleando los tornillos de fijación [3] con el soporte de montaje [2]. El anillo roscado [9] está premontado, pero no atornillado.
- Afloje el anillo roscado [9] del portalámparas [7].
- Coloque la pantalla de la lámpara [8] en el portalámparas [7] y fíjela con el anillo roscado [9].
- Atornille la bombilla [10] en el sentido de las agujas del reloj en el portalámparas [7].
- **Nota:** Para colocar la bombilla [10] utilice un paño limpio, seco y sin pelusas.

- ❑ Vuelva a colocar el fusible o a conectar el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ya puede utilizar la lámpara.

● Cómo encender / apagar la lámpara

Encienda y apague la luz empleando el interruptor de la pared.

● Cambiar la bombilla

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Para cambiar la bombilla, desconecte primero la lámpara de la red eléctrica. Para ello, retire el fusible o desactive el interruptor protector automático en la caja de fusibles (posición 0).



¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

Nota: Para cambiar la bombilla **[10]** utilice un paño limpio, seco y sin pelusas.

- ❑ Desenrosque la bombilla defectuosa **[10]** en el sentido contrario a las agujas del reloj del portalámparas **[7]**.
- ❑ Enrosque la bombilla **[10]** nueva en el sentido de las agujas del reloj en el portalámparas **[7]**. Asegúrese de que el ajuste sea correcto.

Utilice las bombillas **[10]** solo como se indica en el capítulo «Datos técnicos».

- ❑ Vuelva a colocar el fusible o a conectar el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ya puede utilizar la lámpara.

● Mantenimiento y limpieza

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- ❑ Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- ❑ Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



FR
Ce(s) appareil(l) et ses accessoires se recyclent.



FR
A DÉPOSER EN MAGASIN



FR
A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



FR
Les ampoules se recyclent.

Points de collecte sur www.quefarademesdechets.fr

Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una responsabilidad ampliada

del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14182405L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
Correo electrónico: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 494271_2504

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 494271_2504) como justificante de compra.

● Declaración de conformidad C E

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

● Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 70
Indledning	Side 71
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 71
Leverede dele.....	Side 71
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 71
Tekniske data.....	Side 71
Sikkerhed	Side 71
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 71
Forberedelse	Side 72
Nødvendigt værktøj og materiale.....	Side 72
Før installationen	Side 73
Ibrugtagning	Side 73
Montering.....	Side 73
Tænd/sluk for lampen.....	Side 73
Udskiftning af lyskilde.....	Side 74
Vedligeholdelse og rengøring	Side 74
Bortskaffelse	Side 74
Garanti og service	Side 74
Garanti.....	Side 74
Serviceadresse.....	Side 75
Konformitetserklæring.....	Side 75
Producent.....	Side 75

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.	IP20	Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til brug indendørs i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængen af vand.
	Sådan forholder du dig korrekt	lm	Lysstrøm i lumen
V	Volt	mA	Milliamperere
	Forsigtig! Risiko for forbrænding som følge af varme overflader!	Hz	Hertz (frekvens)
	Lyskilde – må kun bruges i tørre omgivelser.	W	Watt (aktiv effekt)
	Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.		Beskyttelsesklasse II
h	Levetid i timer	 	Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!
	Emballagen består af 100 % genanvendt papir.		Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
K	Lystemperatur i kelvin		Livs- og ulykkesfare for små og store børn!
A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)		Pæren kan udskiftes af kunden
Ra CRI	Farvegengivelsesindeks		Polyætylen (lav densitet)
	Polyethylenterephthalat		Bølgepap
	Pap		Papir

LED-loftslampe

● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse
















Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Lampen kan monteres på alle normalt antændelige overflader. Produktet er kun beregnet til brug i private husholdninger og ikke til kommerciel brug. Dette produkt er beregnet til normal brug.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

- 1 LED-loftslampe, (Model 14182405L)
- 1 LED-pære
- 2 Rawlplugs
- 2 Skruer
- 1 Monterings- og betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

 Rawlplugs	 Lampeskærm
 Monteringsbeslag	 Skrueing
 Monteringsskrue (tilslutningsdåse)	 Pære
 Skrue	 Samleboks
 Spændeskruer	 Gummibøsning
 Tilslutningsdåse	 Strømtilslutningsledning (ekstern)
 Lampefatning	 Luster terminal

● Tekniske data

Model nr.:	14182405L
Driftsspænding:	230–240 V~, 50 Hz
Nominel effekt:	maks. 8,8 W
Beskyttelsesklasse:	II / <input type="checkbox"/>
Beskyttelsesgrad:	IP20
Lampefatning:	E27
Pære:	LED E27, 1 x 8,8 W

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen "F".

● Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Lad ikke lampen eller emballagematerialet ligge og flyde. Plastfolie, plastposer, plastdele osv. kan blive til farligt legetøj for børn.
- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske,

følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Kontroller lampen og tilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må aldrig anvendes, hvis der konstateres nogen som helst form for skade.

ADVARSEL!

Beskadigede strømledninger udgør en livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.

- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller inden monteringen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftspænding (se "Tekniske data").
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Monter ikke lampen på fugtige eller ledende overflader.
- Lyskilden kan udskiftes af kunden.



Undgå fare for brand og tilskadekomst

FARE FOR TILSKADEKOMST!



- Kontrollér lampen for skader straks efter udpakning. Ved skader bedes du kontakte kundeservice med henblik på erstatning.
- Monter ikke lampen med defekte lyskilder og / eller lampeglas. Ret i givet fald henvendelse til servicestedet med henblik på ombytning.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.).

- Kig ikke på LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).



FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem VARME OVERFLADER!

Sørg for, at lampen er slukket og afkølet, før du rører ved den, så du undgår forbrændinger. Lyskilder genererer meget varme i området omkring lampehovedet.

- Lad lampen køle fuldstændigt af.
- Skift straks defekte pærer ud med nye pærer. Inden du skifter pærer, skal du altid først fjerne sikringen eller slå automatsikringen fra.
-  Lyskilde – må kun bruges i tørre omgivelser.
-  Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Sådan forholder du dig rigtig

- Brug kun den type pære, der er angivet i kapitlet "Tekniske data".
- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snovs.
- Forbered monteringen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.

● Forberedelse

● Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og

værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- Blyant/markeringsværktøj
- 2-polet spændingstester
- Skruetrækker (kryds og kærv)
- Boremaskine
- Bor (Ø 6 mm)
- Skævbider
- Stige
- Hammer

● Før installationen

Vigtigt: Den elektriske tilslutning skal foretages af en faglært elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elinstallationer. Denne person skal have kendskab til lampens egenskaber og til bestemmelserne for tilslutningen.

- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning, samt med selve lampen inden installationen.
- Før installationen bør du sikre dig, at der ikke er spænding på den ledning, som lampen skal tilsluttes til. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller at der ikke er spænding med en 2-polet spændingsmåler.


Vigtigt: Før du borer, skal du sikre dig, at der ikke er gas-, vand- eller el-ledninger på borestedet. Installationen må kun udføres af kompetente personer. Det er vigtigt at være opmærksom på væggens beskaffenhed, da det medfølgende fastgørelsesmateriale ikke er egnet til alle vægtyper. Spørg i handelen efter skrue og dyvler, der passer til den pågældende vægs beskaffenhed. Producenten påtager sig intet ansvar for ukorrekte vægdyvelforbindelser og eventuelle skader som følge heraf.


● Ibrugtagning

● Montering

- Fjern al emballage fra lampen.
- Fjern de monteringsskrue [3], der er synlige på siden af tilslutningsdåsen [6], og fjern monteringsbeslaget [2] på bagsiden.

- Markér borehullerne til skrue [4] ved hjælp af langhullerne i monteringsbeslaget [2].
- Bor hullerne (Ø 6 mm, ca. 40 mm dybe). Sørg for, at du ikke beskadiger forsyningskablet.
- Sæt dyvlerne [1] ind i borehullerne. Brug eventuelt en hammer til at hjælpe dig.
- Montér monteringsbeslaget [2] ved hjælp af de medfølgende skrue [4].
- Åbn forbindelsesboksen [11].
- Før strømtilslutningsledningen (ekstern) [13] gennem gummibøsningen [12].
- Forbind nu lampens tilslutningsledning med strømtilslutningsledningen (ekstern) [13] ved hjælp af en kronemuffe [14].

Bemærk: Sørg for, at de enkelte ledere i strømtilslutningsledningen (ekstern) [13] tilsluttes rigtigt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, neutral leder, blå = symbol N, beskyttelsesleder, grøn-gul = .

Bemærk: Dette armatur har beskyttelsesklasse II / , beskyttelseslederen er ikke tilsluttet.

- Skru nu lampen sammen med monteringsbeslaget [2] ved hjælp af monteringskrue [3]. Skrueringen [9] er formonteret, men ikke skrue fast.
- Løsn skrueeringen [9] fra lampefatningen [7].
- Sæt lampeskærmen [8] på lampefatningen [7], og fastgør den med skrueeringen [9].
- Skru pæren [10] i lampefatningen [7] ved at skru med uret.
- **Bemærk:** Benyt en ren, fnugfri og tør klud til at sætte pæren [10] i med.
- Sæt sikringen i igen, eller slå afbryderen på sikringskabet til igen (I-position).

Din lampe er nu klar til brug.

● Tænd/sluk for lampen

Tænd eller sluk lampen ved hjælp af vægkontakten.


• Udskiftning af lyskilde






ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Afbryd lampen fra strømnettet, inden du skifter pæren. Dette gør du ved at fjerne sikringen eller slå automatsikringen i tavlen fra (0-stilling).

FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem varme overflader!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

Bemærk: Benyt en ren, fnugfri og tør klud til at skifte pæren  med.

- Skru den defekte pære  ud af lampefatningen  ved at skrue mod uret.
- Skru den nye pære  i lampefatningen  ved at skrue med uret. Sørg for, at alt sidder korrekt. Anvend kun pærer , som beskrevet i kapitlet "Tekniske data".
- Sæt sikringen i igen, eller slå afbryderen på sikringskabet til igen (I-position).

Din lampe er nu klar til brug.

• Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Fjern altid lampen fra strømnettet inden rengøringen. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed, må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda sænkes ned i vand.

FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem varme overflader!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Sæt sikringen i igen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen til (I-stilling).

• Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produkt inkl. tilbehør og emballagematerialer er genanvendelige og underlagt et udvidet producentansvar. Materialerne

skal bortskaffes sorteret i overensstemmelse med den viste sorteringsinformation for at opnå forbedret affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

• Garanti og service

• Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantiiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14182405L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med

brugen (som f.eks. lyskilder). Garantiiden forlænges eller fornys ikke gennem garantiydelsen.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis service-nummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 494271_2504

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 494271_2504) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.























● Konformitetserklæring C E

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina	78
Introduzione	Pagina	79
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina	79
Dotazione.....	Pagina	79
Descrizione dei pezzi.....	Pagina	79
Dati tecnici.....	Pagina	79
Sicurezza	Pagina	79
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina	79
Preparazione	Pagina	81
Utensili e materiale necessari.....	Pagina	81
Prima dell'installazione	Pagina	81
Messa in funzione	Pagina	81
Montaggio.....	Pagina	81
Accensione / spegnimento della lampada.....	Pagina	82
Sostituzione della sorgente luminosa.....	Pagina	82
Manutenzione e pulizia	Pagina	82
Smaltimento	Pagina	82
Garanzia e assistenza	Pagina	83
Garanzia.....	Pagina	83
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina	83
Dichiarazione di conformità.....	Pagina	83
Fabbricante.....	Pagina	83

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
	Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso.	IP20	La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è stata concepita esclusivamente per l'impiego in ambienti al chiuso di abitazioni private. Nessuna protezione contro le infiltrazioni d'acqua.
	Comportamento corretto		Flusso luminoso in lumen
V	Volt	mA	Milliampere
	Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!	Hz	Hertz (frequenza)
	Lampada - Utilizzare solo in un ambiente asciutto.	 W	Watt (potenza attiva)
	Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.		Classe di protezione II
h	Durata di vita in ore		Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!
	L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.		Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!
	Temperatura della luce in Kelvin		Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!
A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)		La sorgente luminosa può essere sostituita dal cliente
	Indice di riproduzione del colore		Polietilene (bassa densità)
	Polietilene tereftalato		Cartone ondulato
	Cartone		Carta

Lampada LED da soffitto

● Introduzione



Ci congratuliamo per l'acquisto del tuo nuovo dispositivo. Con il presente hai optato per un prodotto d'alta qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti per la messa in funzione e la manipolazione. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che le parti siano state montate correttamente. In caso di domande in materia di manipolazione del dispositivo, mettersi in contatto con il rivenditore di riferimento o con il servizio assistenza. Conservare queste istruzioni e darle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è stata concepita esclusivamente per l'impiego al chiuso, in ambienti asciutti. La lampada può essere fissata a tutte le normali superfici infiammabili. Il prodotto è stato concepito solo per l'utilizzo domestico privato e non per quello commerciale. Questo prodotto è destinato solo per il funzionamento normale.

● Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- 1 Lampada LED da soffitto, (Modello 14182405L)
- 1 Sorgente luminosa a LED
- 2 Tassello
- 2 Viti
- 1 Istruzioni per il montaggio e per l'uso

● Descrizione dei pezzi

- | | |
|--|---|
| 1 Tassello | 8 Paralume |
| 2 Angolo di montaggio | 9 Ghiera |
| 3 Vite di fissaggio (alloggiamento morsettieria) | 10 Sorgente luminosa |
| 4 Viti | 11 Cassetta di giunzione |
| 5 Vite di serraggio | 12 Guaina di gomma |
| 6 Alloggiamento morsettieria | 13 Cavo di collegamento di rete (esterno) |
| 7 Portalampada | 14 Terminale Luster |

● Dati tecnici

Modello n.:	14182405L
Tensione di esercizio:	230–240 V~, 50 Hz
Potenza nominale:	max. 8,8 W
Classe di protezione:	II / □
Tipo di protezione:	IP20
Portalampada:	E27
Sorgente luminosa:	LED E27, 1 x 8,8 W

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "E".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!

-  **AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!**

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Non lasciare mai in giro la lampada o il materiale da imballaggio. La pellicola protettiva / il

sacchetto, la minuteria di plastica ecc. possono trasformarsi in giocattoli pericolosi per i bambini.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- L'installazione elettrica deve essere effettuata da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche.
- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento. Non utilizzare la lampada in caso di presenza di danni evidenti.

AVVERTENZA!

Il cavo di rete danneggiato rappresenta un pericolo di vita a causa della scossa elettrica. In caso di danni, riparazioni o altri problemi alla lampada rivolgersi al servizio assistenza o a un elettricista.

- Prima del montaggio rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Prima dell'installazione assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Evitare sempre il contatto tra la lampada e l'acqua o altri liquidi.
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.
- Non montare mai la lampada su superfici umide o conduttrici.
- La sorgente luminosa può essere sostituita dal cliente.



Evitare il pericolo d'incendio o lesione

PERICOLO DI LESIONI!

- Immediatamente dopo il disimballaggio, controllare che la lampada non sia danneggiata. In questo caso mettersi in contatto con il servizio assistenza.
- Non montare mai la lampada se le sorgenti luminose e/o il vetro della lampada sono guaste. In questo caso mettersi in contatto con il servizio assistenza.
- Non rivolgere mai lo sguardo direttamente alla sorgente luminosa (lampada, LED ecc.).
- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)



ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Assicurarsi che la lampada sia spenta e si sia raffreddata prima di toccarla per evitare ustioni. La sorgente luminosa genera molto calore nell'area della testa della lampada.

- Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.
- Sostituire subito la sorgente luminosa guasta con una nuova. Prima di sostituire la sorgente luminosa, rimuovere prima il fusibile o staccare il salvavita.



Lampada - Utilizzare solo in un ambiente asciutto.



Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.



Comportamento corretto

- Utilizzare solo le sorgenti luminose indicate nel capitolo "Dati tecnici".
- Montare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Preparare con cura il montaggio e riservare un intervallo di tempo sufficiente. Disporre i pezzi e gli utensili e i materiali necessari in modo chiaro e a portata di mano.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.

● Preparazione

● Utensili e materiale necessari

Gli utensili e i materiali summenzionati non sono in dotazione. Si tratta di informazioni e valori non vincolanti per l'orientamento. La natura del materiale dipende dalle condizioni individuali in loco.

- Matita/Utensile per contrassegnare
- Tester di tensione a 2 poli
- Cacciavite (a croce e a taglio)
- Trapano
- Punta da trapano (\varnothing 6 mm)
- Taglierina
- Scala
- Martello

● Prima dell'installazione

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche. Questa persona deve conoscere le caratteristiche della lampada e le norme in materia di collegamento elettrico.


- Familiarizzare con tutte le istruzioni e le illustrazioni in questo manuale e con la luce stessa prima dell'installazione.
- Prima dell'installazione assicurarsi che non ci sia tensione sulla linea a cui va collegata la lampada. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Verificare che non ci sia tensione utilizzando un tester di tensione a 2 poli.


Importante: prima di procedere alla perforazione, accertarsi che non vi siano linee del gas, dell'acqua o dell'elettricità nel sito di perforazione. L'installazione deve essere eseguita solo da persone competenti. È essenziale prestare attenzione alle condizioni della parete, poiché il materiale di fissaggio in dotazione non è adatto a tutti i tipi di parete. Chiedere al rivenditore le viti e i tasselli adatti alle rispettive condizioni della parete. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per collegamenti impropri tra parete e tasselli e per i danni che ne derivano.

● Messa in funzione

● Montaggio

- Rimuovere tutto il materiale da imballaggio della lampada.
- Rimuovere lateralmente l'alloggiamento morsettieria [6] con le viti di fissaggio visibili [3] e togliere l'angolo di montaggio [2] dal retro.
- Contrassegnare i fori con l'angolo di montaggio [2] per le viti [4] previste per i fori longitudinali.
- Praticare i fori (\varnothing 6 mm, profondità circa 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare il cavo.
- Inserire i tasselli [1] nei fori. Se necessario, aiutatevi con un martello.
- Fissare l'angolo di montaggio [2] con le viti in dotazione [4].
- Aprire la casella di connessione [11].
- Guidare il cavo di collegamento di rete (esterno) [13] attraverso la guaina di gomma [12].
- Collegare quindi il cavo di collegamento della lampada per mezzo della morsettieria [14] al cavo di collegamento di rete (esterno) [13].

Nota: assicurarsi di collegare correttamente i singoli conduttori del cavo di collegamento di rete (esterno) [13]: conduttore sotto tensione, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N, conduttore di protezione verde-giallo = .

Nota: Questo apparecchio ha una classe di protezione II / , il conduttore di protezione non è collegato.

- Avvitare quindi la lampada con le viti di fissaggio [3] e l'angolo di montaggio [2]. La ghiera [9] è premontata ma non serrata.
- Avvitare la ghiera [9] del portalampana [7].
- Posizionare il paralume [8] sul portalampana [7] e fissarlo con la ghiera [9].
- Avvitare la sorgente luminosa [10] in senso orario al portalampana [7].
- **Nota:** Per inserire la sorgente luminosa [10] utilizzare un panno pulito, senza pelucchi e asciutto.
- Reinserrire il fusibile o reinserrire l'interruttore della scatola dei fusibili (posizione I).

La lampada è pronta per l'uso.

● Accensione / spegnimento della lampada

Accendere o spegnere la lampada con l'interruttore a parete.

● Sostituzione della sorgente luminosa

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima di sostituire la sorgente luminosa, distaccare prima la lampada alla rete elettrica. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).



ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

Nota: Per sostituire la sorgente luminosa **10** utilizzare un panno pulito, senza pelucchi e asciutto.

- Ruotare la sorgente luminosa **10** guasta in senso antiorario dal portalamпада **7**.
- Ruotare la nuova sorgente luminosa **10** in senso orario nel portalamпада **7**. Assicurarsi che il montaggio sia corretto.

Utilizzare solo la sorgente luminosa **10** indicata nel capitolo "dati tecnici".

- Reinserire il fusibile o reinserire l'interruttore della scatola dei fusibili (posizione 1).

La lampada è pronta per l'uso.

● Manutenzione e pulizia

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima della pulizia, separare la lampada dalla rete elettrica. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o similare. La lampada potrebbe subire dei danni.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o riattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 1).

● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità allargata del fabbricante.

Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14182405L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● **Indirizzo del servizio assistenza**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Numero di servizio gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 494271_2504

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 494271_2504) per attendere l'acquisto.




























● **Dichiarazione di conformità CE**

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

● **Fabbricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal	86
Bevezető	Oldal	87
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal	87
A csomag tartalma.....	Oldal	87
Alkatrészleírás.....	Oldal	87
Műszaki adatok.....	Oldal	87
Biztonság	Oldal	87
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal	87
Előkészítés	Oldal	89
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal	89
A felszerelés előtt	Oldal	89
Üzembe helyezés	Oldal	89
Felszerelés.....	Oldal	89
Lámpa be-/kikapcsolása.....	Oldal	90
Változó izzó.....	Oldal	90
Karbantartás és tisztítás	Oldal	90
Mentesítés	Oldal	90
Garancia és szervíz	Oldal	91
Garancianyilatkozat.....	Oldal	91
Szervíz címe.....	Oldal	91
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal	91
Gyártó.....	Oldal	91
Jótállási tájékoztató	Oldal	92

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.	IP20	A lámpatest "IP20" védetségű osztályú, és kizárólag magánhálózatokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik védelemmel a vízbehatolás ellen.
	Így jár el helyesen		Fényáram lumenben
V	Volt	mA	Milliamper
	Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!	Hz	Hertz (frekvencia)
	Izzó - Csak száraz környezetben használható.	 W	Watt (effektív teljesítmény)
	Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolóhoz.		II. érintésvédelmi osztály
h	Élettartam órákban		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.		Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!
	Fényhőmérséklet Kelvinben		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)		Az izzó az ügyfél által cserélhető
	Színvisszaadási index	 	Polietilén (alacsony sűrűségű)
 	Polietilén tereftalát	 	Hullámkarton
 	Karton	 	Papír

LED mennyezeti lámpa

● Bevezető



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó

oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági utasításokat. Az üzembevétel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót és adott esetben adja tovább harmadik félnek.

● Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.

A lámpa minden normális gyűlékonyságú felületen rögzíthető. A termék kizárólag

háztartásbéli használatra készült, kereskedelmi felhasználási célokra nem használható. Ezt a terméket normál működésre tervezték.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

1 LED mennyezeti lámpa, (Modell 14182405L)

1 LED-fényforrás

2 Típli

2 Csavarok

1 Szerelési és használati útmutató

● Alkatrészleírás

1	Típli	8	Lámpaernyő
2	Tartókonzol	9	Csavargyűrű
3	Rögzőtőcsavarok (csatlakozóház)	10	Izzó
4	Csavarok	11	Csatlakozódoboz
5	Szorítócsavar	12	Gumitömítő
6	Csatlakozóház	13	Hálózati csatlakozókábel (külső)
7	Lámpafoglat	14	Luster terminál

● Műszaki adatok

Modellszám.:	14182405L
Üzemi feszültség:	230–240 V~, 50 Hz
Névleges teljesítmény:	max. 8,8 W
Érintésvédelmi osztály:	II / <input type="checkbox"/>
Védettségi fokozat:	IP20
Lámpafoglat:	E27
Izzó:	LED E27, 1 x 8,8 W

Ez a termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

● Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károokra nem vonatkozik a garancia! Közvetlen károkkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

- ⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A lámpát és a csomagolóanyagot ne hagyja felügyelet nélkül. A műanyag fóliák/zacskók, műanyagdarabok stb. gyermekek számára veszélyes játékszerek lehetnek.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízta képzett villanyszerelőre, vagy egy elektromos szerelésekre betanított személyre.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpát és a hálózati csatlakozókábel rongálódások szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.

FIGYELMEZTETÉS!

A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanyszerelőhöz.

- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).
- Összeszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik-e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Feltétlenül kerülje el a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- Ne szerelje a lámpatestet nedves vagy vezető felületekre.
- A fényforrást az ügyfél cserélheti.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

⚠ SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- Kicsomagolás után azonnal ellenőrizzen minden lámpát, hogy nem sérült-e meg. A cseréhez ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a szervizzel!
- Ne szerelje fel a lámpát kiégett izzóval és/vagy hibás lámpaüveggel. Csere esetén vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagyítóval).



VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Az égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a lámpa ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt megérintené. Az izzók erős hőt termelnek a lámpafej területén.

- Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.
- Azonnal cserélje ki az izzót egy új izzóra. Izzócseré előtt először mindig a biztosítékot távolítsa el, vagy kapcsolja ki vezetékvédő kapcsolót.



Izzó - Csak száraz környezetben használható.



Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhöz.



Így jár el helyesen

- Csak a műszaki adatok fejezetben megadottaknak megfelelő izzókat használjon.
- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Gondosan készítse elő a szerelést és szánjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szerzőanyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetőek és kéznél legyenek.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.

● Előkészítés

● Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. A felhasználandó anyagok jellege a helyi adottságokhoz igazodik.

- Ceruza/Jelölőszerszám
- 2-fázisú feszültségvizsgáló
- Csavarhúzó (kereszt és horony)
- Fúrógép
- Fúró (Ø 6 mm)
- Oldalvágó csipőfogó
- Létra
- Kalapács

● A felszerelés előtt

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakképzett villanyszerelőnek, vagy egy villanyszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.


- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, nem álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgálóval.


Fontos: A fúrás előtt győződjön meg arról, hogy a fúrás helyén nincsenek gáz-, víz- vagy elektromos vezetékek. A telepítést csak hozzáértő személyek végezhetik. Feltétlenül figyelni kell a fal állapotára, mivel a mellékelt rögzítőanyag nem minden faltípushoz alkalmas. Kérje a kereskedelemben az adott falállapotnak megfelelő csavarokat és dübeleket. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő fal-dübel csatlakozásokért és az ebből eredő károkért.

● Üzembe helyezés

● Felszerelés

- Távolítsa el minden csomagolóanyagot a lámpatestről.
- Távolítsa el meg a csatlakozóház [6] oldalán látható rögzítőcsavarokat [3], és távolítsa el a hátoldalon lévő tartókonzolt [2].
- Jelölje meg a fúrólyukakat a tartókonzolon [2] a csavarokhoz [4] megadott hornyos lyukak segítségével.
- Fúrja ki a lyukakat (Ø 6 mm, kb. 40 mm mélyen). Vigyázzon arra, hogy ne sértse meg a tápvezetékét.
- Helyezze be a dübeleket [1] a fúrólyukakba. Ha szükséges, használjon kalapácsot segítségül.
- Szerelje fel a tartókonzolt [2] a mellékelt csavarokkal [4].
- Nyissa meg a kapcsolati mezőt [11].
- Vezesse át a hálózati csatlakozókábelt (külső) [13] a gumitömlőn [12].
- Most csatlakoztassa a lámpa csatlakozókábelét a (külső) hálózati csatlakozókábelhez [13] a sorkapoccsal [14].

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy helyesen kösse be a (külső) hálózati csatlakozókábel [13] egyes vezetékeit: az áramvezető vezeték fekete vagy barna = L jelzés, a nullavezető kék = N jelzés, védővezető, zöld-sárga = .

Megjegyzés: Ez a lámpatest II /  védelmi osztályú, a védővezető nincs csatlakoztatva.

- Most csavarozza a lámpát a tartókonzolhoz [3] a rögzítőcsavarok [2] segítségével.

A csavargyűrű [9] előre össze van szerelve, de nincs felcsavarozva.

- Oldja le a csavargyűrűt [9] a lámpafoglatról [7].
- Helyezze a lámpaernyőt [8] a lámpafoglatra [7] és rögzítse azt a csavargyűrűvel [9].
- Csavarja be az fényforrást [10] az óramutató járásával megegyező irányban a lámpafoglatba [7].
- **Megjegyzés:** A fényforrás [10] behelyezéséhez használjon tiszta, szőszmentes és száraz ruhát.
- Tegye vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a biztosítékszekrény megszakítóját (I állás).

A lámpa most üzemkész.

• Lámpa be-/kikapcsolása

A lámpát a fali kapcsolóval kapcsolja be és ki.


• Változó izzó





FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!


Az izzó cseréjekor először válassza le a lámpatestet a hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-állás).

VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

Megjegyzés: A fényforrás  cseréjéhez használjon tiszta, szőszmentes és száraz ruhát.

- Csavarja ki a hibás fényforrást  az óramutató járásával ellentétes irányban a lámpafoglatból .
- Csavarja be az új fényforrást  az óramutató járásával egyező irányban a lámpafoglatba .

Csak a „Műszaki adatok” fejezetben leírtaknak megfelelő fényforrásokat  használjon.

- Tegye vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a biztosítékszekerény megszakítóját (1 állás).

A lámpa most üzemkész.

• Karbantartás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekerényben (0-állás).

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálát nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze vissza ismét a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekerényben (1-állás).

• Mentésítés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



A termék a tartozékokkal és a csomagolóanyaggal együtt újrahasznosítható, és a kiterjesztett gyártói felelősség hatálya alá

tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében a feltüntetett info-tri (válogatási információk) szerint külön-külön ártalmatlanítsa ezeket. A Triman-logó csak Franciaországban érvényes.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

● **Garancia és szervíz**

● **Garancianyilatkozat**

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14182405L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

● **Szervíz címe**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Ingyenes szolgáltatási szám:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 494271_2504

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 494271_2504) a vásárlás tényének az igazolására.

● **Megfelelőségi nyilatkozat CE**

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelés bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál található.

● **Gyártó**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: LED mennyezeti lámpa	Gyártási szám: IAN 494271_2504
A termék típusa: 14182405L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrész (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Gyártja/Proizvajalec/Výrobce/Výrobca/Proizvođač/
Importator/Producător/Вносител/Εισαγωγέας: Briloner
Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach 14,
DE-59872 Meschede, GERMANY, Németország,
Nemčija, Njemačka, Nemačka, Germania, Γερμανία

Брилонер Лойхтен ГмБХ и Ко. КГ, Ам Шайнбах 14,
59872 Мешед, Германия

Proizvedeno za: Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI - 1218 Komenda, Slovenija

Dovozce: Lidl Česká republika s.r.o., Nárožní 1359/11,
158 00 Praha 5

Uvoznik: Lidl Hrvatska d.o.o. k.d., Ulica kneza
Ljudevita Posavskog 53, HR-10410 Velika Gorica,
Hrvatska

Uvoznik: Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova,
Republika Srbija, kontakt@lidl.rs, tel: 0800 300 199

Търговец: Лидл България ЕООД енд Ко. КД, ул. „Донка Ушлинова“
2, Гаритидж парк, Сграда 3, 1766 София

Διακινητής για Ελλάδα: Lidl Hellas & Σια Ο.Ε., ΒΙ.Π.Ε. Θεσ/νίκης, Ο.Τ.
31, ΔΑ 13, 57022 Σίνδος - Δήμος Δέλτα, Ελλάδα. Τηλ.: 800 111 3333

Διακινητής για Κύπρο: Lidl Cyprus, Πηγάσου 2, Τ.Κ. 7100 Αραδίππου
- Λάρνακα, Κύπρος. Τηλ.: 800 94404

Származási hely/Poreklo/Vyrobeno v/Vyrobené v/Zemlja
rodijetlja/Zemlja porekla/Produs in/Страна на производ/Χώρα
κατασκευής: Kína/Kitajsko/Číně/Čine/Kina/China/Китай/Κίνα

Stand der Informationen • Last Information Update • Version
des informations • Stand van de informatie • Stan informacii •
Stav informací • Stav informácií • Estado de las
informaciones • Tilstand af information • Versione delle
informazioni • Információk állása: 08/2025
Ident.-No.: 14182405L 082025-8



IAN 494271_2504

8